中國人壽強積金集成信託計劃

China Life MPF Master Trust Scheme Fund Performance Review

2017 4th Quarter 第四季

第四字 (As at 31 December 2017 截至2017年12月31日)

Important Notice

- China Life MPF Master Trust Scheme ("Scheme") is a registered mandatory provident fund scheme. You should consider your own risk tolerance level and financial circumstances before making any investment choices in the Scheme. When, in your selection of constituent funds, you are in doubt as to whether a certain constituent fund is suitable for you (including whether it is consistent with your investment objectives), you should seek financial and/or professional advice and choose the constituent fund(s) most suitable for you taking into account your circumstances.
- In the event that you do not make any investment choices, please be reminded that your contributions made and/or benefits transferred will be invested in accordance with the Default Investment Strategy and the Default Investment Strategy may not be necessarily suitable for you. Please refer to Appendix 1 of the Principal Brochure for the details of the Default Investment Strategy.
- China Life Guaranteed Return Fund and China Life Retire-Easy Guarantee Fund in the Scheme each invests solely in an insurance policy approved pooled investment fund ("Policy APIF") issued by China Life Insurance (Overseas) Co Ltd Hong Kong Branch. Your investments are therefore subject to the credit risks of China Life Insurance (Overseas) Co Ltd Hong Kong Branch.
- China Life Guaranteed Return Fund and China Life Retire-Easy Guarantee Fund in the Scheme provide rate of return guarantee. China Life Insurance (Overseas) Co Ltd Hong Kong Branch acts as the guarantor of the 2 Policy APIFs in which these constituent funds invest. Your investments in these constituent funds are subject to the credit risks of the guarantor, China Life Insurance (Overseas) Co Ltd Hong Kong Branch. Your entitlement to the guarantee return under these constituent funds is subject to conditions. Please refer to the Annexures A-2 and A-5 of the Principal Brochure for the details of credit risks, guarantee features, guarantee conditions and guarantee mechanism of these constituent funds.
- Fees and charges of an MPF conservative fund can be deducted from either (i) the assets of
 the constituent funds or (ii) members' account by way of unit deduction. China Life MPF
 Conservative Fund, being an MPF conservative fund, uses method (i) and therefore, unit
 prices/net asset value/fund performances quoted have incorporated the impact of fees and
 charges.
- China Life MPF Conservative Fund in the Scheme does not guarantee the repayment of capital.
- Past performance is not indicative of future performance. There is no assurance on
 investment returns except China Life Guaranteed Return Fund (which guarantee return is
 subject to conditions stated in Annexure A-2 of the Principal Brochure) and China Life
 Retire-Easy Guarantee Fund, your investment/accrued benefits may suffer significant loss.
 You should read the Principal Brochure of the Scheme for details including the product
 features and risks involved.

This fund performance review is issued by China Life Trustees Limited. Investment involves risks and not all investment choices available under the Scheme would be suitable for everyone. You should not invest based on this document alone. The value of constituent funds may go down as well as up. China Life Trustees Limited (the "Approved Trustee"), the trustee of the Scheme, accepts responsibility for the information contained in the fund performance review.

重要提示

- 中國人壽強積金集成信託計劃("計劃")為一項強制性公積金計劃。您在計劃中作出投資選擇前,您必須衡量個人可承受風險的程度及您的財政狀況。在選擇成分基金時,如您就某一項成分基金是否適合您(包括是否符合您的投資目標)而有任何疑問,請徵詢財務及/或專業人士的意見,並因應您的個人狀況而選擇最適合您的成分基金。
- 如您沒有指明投資選擇,您作出的供款及/或轉移的權益將投資於預設投資策略,而預設投資策略並不一定適合您。有關預設投資策略的詳細資料,請參閱主體小冊子附件1。
- 計劃中之中國人壽保證基金及中國人壽樂休閒保證基金個別投資於由中國 人壽保險(海外)股份有限公司香港分公司所發出之保單核准匯集投資基金。 因此,您的投資將承受中國人壽保險(海外)股份有限公司香港分公司之信 貸風險。
- 中國人壽保證基金與中國人壽樂休閒保證基金提供回報保證。中國人壽保險(海外)股份有限公司香港分公司為這兩個保證基金下之保單核准匯集投資基金擔保人。您在這兩個保證基金內的投資,將承受中國人壽保險(海外)股份有限公司香港分公司面對之信貸風險。您在這兩個保證基金下享有之回報保證、受有關條件限制。有關該等成分基金之信用風險、保證特點、保證條件及保證機制詳情,請參閱主體小冊子附件A-2 及A-5。
- 強積金保守基金之收費及支出可從(1)成分基金資產或(2)成員戶口以單位 扣除。中國人壽強積金保守基金採用第一種扣除方式,而價格單位/資產 淨值/基金表現已反映扣除之收費及支出。
- 計劃中之中國人壽強積金保守基金不保證本金的歸還。
- 過往之表現不能作為將來表現之指引。除了中國人壽保證基金(其保證回報 受主體小冊子附件A-2內所載條件限制)及中國人壽樂休閒保證基金外,投 資回報並無擔保,而您的投資/累算權益或會承受重大損失。有關計劃之 詳情,包括產品特點及所涉及的風險,您應細閱計劃之主體小冊子。

本基金表現便覽由中國人壽信託有限公司發行。投資涉及風險;上述計劃內的每一項投資選擇不一定適合任何所有人士,投資決定不應只靠本文件。成分基金價格可升可跌。計劃的受託人,中國人壽信託有限公司("核准受託人"),對本基金表現便覽的資料承擔責任。

Performance Review 表現回顧

(As at 31 December 2017 截至2017年12月31日)

Name of Constituent		5.7		ndar Year Re 年度回報 (%						Annualized Retu 年率化回報(
Fund 成分基金名稱	YTD 年初 至今	3 Months 3個月	2016	2015	2014	2013	2012	1 year 1年期	3 years 3年期	5 years 5年期	10 years 10年期	Since Launch 成立至今
China Life MPF Conservative Fund 中國人壽強積金 保守基金	0.01	0.00	0.01	0.01	0.02	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.07	0.43
China Life Guaranteed Return Fund 中國人壽保證基金 ¹	0.202	-0.39 ²	0.04 ²	3.89	3.54	3.08 ²	5.70	0.202	1.36 ²	2.14 ²	1.71 ²	2.31 ²
China Life Growth Fund 中國人壽增長基金	28.32	6.43	0.64	-2.02	1.44	16.92	16.52	28.32	8.16	8.46	3.24	6.00
China Life Balanced Fund 中國人壽平衡基金	22.82	5.16	0.89	-2.25	1.34	12.50	13.87	22.82	6.60	6.67	3.15	5.50
China Life Hong Kong Equity Fund 中國人壽香港 股票基金 ⁸	42.16	8.55	1.48	-4.26	3.53	7.18	12.31	42.16	11.36	8.91	-	9.39
China Life Retire-Easy Guarantee Fund 中國人壽樂休閒 保證基金 ^{4,5}	3.00	0.73	3.00	3.00	3.00	3.00	3.77	3.00	3.00	3.00	3.50	3.48
China Life Retire-Easy Balanced Fund 中國人壽樂休閒 平衡基金 ⁵	23.69	5.45	1.82	-3.72	1.64	11.31	15.13	23.69	6.63	6.53	2.92	2.48
China Life Retire-Easy Global Equity Fund 中國人壽樂休閒 環球股票基金 ⁵	30.60	7.09	2.28	-4.54	1.48	17.64	18.81	30.60	8.44	8.77	2.63	2.12
China Life Retire-Easy Capital Stable Fund 中國人壽樂休閒資本 穩定基金 ⁵	12.53	2.40	0.78	-2.46	2.03	2.93	9.16	12.53	3.42	3.04	2.65	2.42
China Life Core Accumulation Fund 中國人壽核心累積 基金 ⁹	-	3.49	-	-		-	-					-
China Life Age 65 Plus Fund 中國人壽65歲後基金 ⁹	-	1.23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Note

- . The guaranteed rate of return for China Life Guaranteed Return Fund is 5% per annum before deduction of administrative expenses (a net guaranteed rate of return is around 3.5% per annum) and is subject to conditions. For details, please refer to the Principal Brochure of the Scheme.
- This return does not take the guaranteed rate of return into account. (The declared return for the constituent fund in the year is 3.5% in accordance with the guarantee mechanism.)
- Returns are calculated NAV to NAV in HK\$ and are net of the management fees. Calendar year return
 is the cumulative investment return in a given time period while annualized return is the investment
 return calculated on a yearly basis.
- 4. The guaranteed rate of return for China Life Retire-Easy Guarantee Fund is 4.5% per annum before deducting the administrative fees (a net guaranteed rate of return is around 3% per annum). For details, please refer to the Principal Brochure of the Scheme °
- 5. The constituent fund is launched in October 2007.
- 6. The above figures or returns are for reference only.
- 7. Past performance is not indicative of future performance.
- 8. The constituent fund is launched in December 2011.
- 9. The constituent funds are launched in April 2017.

- 註
- 中國人壽保證基金之保證回報率在扣除行政費前為年息5%(淨保證回報率約3.5%),此保證回報有條件限制。有關詳情請參閱本計劃主體小冊子。
- 此回報之計算並未衡量保證回報。(按保證機制成分基金當年之公布回報為 3.5%。)
- 回報率是以港元的資產淨值對資產淨值計算,當中已扣除基金管理費。年度回報是指按特定時段計算之累積回報,年率化回報則指按年計算的投資回程。
- 中國人壽樂休閒保證基金之保證回報率為在扣除行政費前之年息4.5% (淨保 證回報率約3%)。有關詳情請參閱本計劃主體小冊子。
- 5. 成分基金於2007年10月推出。
- 6. 以上回報數字只用作參考用途。
- 7. 過往之表現不能作為將來表現之指引。
- 8. 成分基金於2011年12月推出。
- 9. 成分基金於2017年4月推出。



中國人壽強積金

China Life Guaranteed Return Fund 中國人壽保證基金

Launch Date 推出日期

2000/12/01

HK\$1,677.81m / 百萬港元 Guaranteed Fund 保證回報基金 Fund Size 基金資產值: Fund Descriptor 基金類型描述:

Investment Objective 投資目標:

The investment objective of the constituent fund is to provide a return that is above the guarantee rate of return to

本成分基金之投資目標、在於向參與者提供高於保證回報率的回報。

Description of the guarantee mechanism 保證機制之描述:

(i) Valuation and dealing of the constituent fund shall be carried out on each dealing day which will be any day on which (viii) The guarantor of the relevant Insurance Policy Approved Pooled Investment Fund the banks in Hong Kong are open for business ("Dealing Day") excluding Saturday and Sunday unless it is specified otherwise in the constituent fund particulars stated in the Annexure of the Principal Brochure. If the Dealing Day is not a business day, then the first business day thereafter.

(ii) Members will be entitled to the rate of return guaranteed under the constituent fund calculated in accordance with the guarantee mechanism stated in the following item (iii). The calculation of the guaranteed return of the constituent fund is stated in items (iv) to (v). Capital guarantee will be provided to the members upon satisfaction of either of the 2 circumstances specified in the item (vii) below.

(iii) Before calculating guaranteed return, the rate of 5% p.a. will be adopted as the guaranteed rate of return for the constituent fund. This guaranteed rate of return is before deduction of all expenses in respect of the constituent fund referred to in the fees and charges in the Principal Brochure, currently the expenses are about 1.5%. These expenses will be then deducted from the guaranteed rate of return to obtain a net guaranteed rate of return of around 3.5% p.a. for the calculation of guaranteed return of the constituent fund below. The guarantee is year on year.

(iv) The constituent fund will maintain two accounts for each member for the purpose of calculating guaranteed return, namely: a member account and a guaranteed account.

The Approved Trustee will credit into a member's account with units representing the contributions made by or in respect of each member divided by the offer price of a unit on each Dealing Day. For the avoidance of doubt, any contribution due but unpaid will not be credited.

The guaranteed account is a notional account containing the opening balance as at 1 January of each financial year ("Opening Balance") and the net contributions made by a member during the financial period. The Opening Balance in relation to a financial year means the balance standing in credit to the guaranteed account as at the beginning of the financial year (1 January). For a member who participates in the constituent fund during the financial year, the Opening Balance will be zero. The Opening Balance in the guaranteed account will be increased by the net guaranteed rate of return of around 3.5% p.a. in item (iii) above. The net contributions will also be increased by the net guaranteed rate of return around 3.5% p.a. on a daily basis on each Dealing Day. These increases will be calculated on a simple

(v) If, on 31 December of each financial year, the aggregate amount of units standing in credit to the member account multiplied by the unit price is less than the balance of the guaranteed account, the difference will be made up by purchase of additional units with funds from the smoothing provision and if the smoothing provision of the constituent fund is exhausted, sufficient assets must be transferred from the shareholder fund (as referred to in the audited annual accounts) of the guarantor to the constituent fund in order to purchase additional units to make up the remainder of the shortfall. If the balance of the member account is greater than the guaranteed account, the balance of the guaranteed account will be set equal to that of the member account and will become the Opening Balance of the guaranteed account for the next financial year

(vi) The guaranteed rate of return may be changed from time to time upon 3 months' written notice to the employers

(vii) The constituent fund provides members with capital guarantee. The "capital" to be guaranteed shall comprise of the aggregate contributions and return standing to the members' account at the time of withdrawal referred to below.

The constituent fund only provides capital guarantee if a member withdraws:

* on the first Dealing Day on or after 1 January (or if that day is not a business day, then the first business day thereafter) of each financial period of the Scheme; or

* by reason of termination of employment (applicable to employee members only)

The aggregate contributions and return standing to the members' account are fully exposed to fluctuations in the value of the constituent fund's assets during the financial year and may suffer loss as a result if members withdraw at any time other than the above 2 circumstances



("Policy APIF") is China Life Insurance (Overseas) Company Limited Hong Kong Branch. For details of credit risks, guarantee features, guarantee conditions and guarantee mechanism of this China Life Guaranteed Return Fund, please refer to Annexure A-2 of the Principal Brochure of the Scheme.

(i)本成分基金的估值及交易·均於每交易日進行。交易日指在香港的銀行營業的任何 如交易日為非辦丁日,則用下一個辦丁日

(ii)本成分基金成員所獲之回報率保證·將按下述第(iii)機制計算。本成分基金之保證 回報·將按下述第(iv)段至第(v)段方法計算。而成分基金亦會於成員符合下述第(vii)段 所列出其中之一的情況下,提供本金保證。

(iii)計算保證回報前·成分基金首先訂定5%為每年保證回報率。此保證回報率並未扣 除本冊子費用與收費內有關本基金的所有支出;此等支出現時約為1.5%。從保證回 報率扣除此等支出後約3.5%之淨保證回報率、將用作計算以下之成分基金保證回

(iv)本成分基金將會為成員設立兩種戶口·分別為成員賬戶及保證賬戶·用以計算保 誇回報 ·

核准受託人在每一個交易日、必須把已收到的每一位成員所供或為其所供的供款除以 單位的賣出價‧記入不同的成員賬戶內。為免生疑問‧任何到期而未繳付之供款‧將 不被記入成員賬戶內。

保證賬戶為一假設賬戶,包含每財政年度1月1日的期初結餘("期初結餘")及成員於 財政年度期間之淨供款。"期初結餘"指每一財政年度之始(1月1日)存於保證賬戶的結 餘。於財政年度中參與本成分基金的成員將只有零期初結餘。期初結餘將以上述第 (iii)段之淨保證回報率約3.5%累積計算。而淨供款亦以該淨保證回報率按每交易日比 . 例累積計算。兩者皆以單利息計算。

(v)在每財政年度的十二月三十一日·若在成員成分基金賬戶中·單位數目乘以單位價 的積是少於保證賬戶之結餘,則由成分基金之緩解儲備支付,購買額外的單位,以補 該差額;若成分基金之緩解儲備已耗盡‧則由本成分基金之擔保人的股東基金(指每 年已核數的賬戶)支付‧購買額外的單位‧以補剩餘的差額。如成員基金賬戶結餘大 於保證賬戶之結餘、保證賬戶結餘將等同為成員基金賬戶結餘、並成為下財政年度保 證賬戶之期初結餘。

(vi)核准受託人在發出3個月書面通知予僱主及成員後,可以變更保證回報率。

(vii)本成分基金為成員提供本金保證。 "本金" 包括成員基金賬戶於下述情況所指的提 取時限內之所有供款及回報之總和。

成分基金僅於下述情況為成員提供本金保證:

*成員在本計劃每財政年度的一月一日或之後之第一個交易日(如該日為非辦工日‧則 用下一個辦丁日)提取金額。或

*因終止僱用而提取所投資的金額(只適用於僱員成員)。

若非在上述2種情況下提取 · 成員基金賬戶內所有供款及回報之總額 · 須面對成分基 金價值的波動·並可能因此蒙受損失

(viii)有關保單核准匯集投資基金擔保人為中國人壽保險(海外)股份有限公司香港分公 司,有關中國人壽保證基金之信用風險、保證特點、保證條件及保證機制詳情,請參 閱本計劃主體小冊子附件A-2。



Top 10 Portfolio Hldgs 持有量最多之十項投資	
TENCENT HLDGS LTD 騰訊控股	3.58%
PING AN INSURANCE GROUP CO OF CHINA LTD-H 中國平安	3.43%
CHINA CINDA FINANCE 2017 I LTD 4.4% S/A 9/3/2027	3.27%
CITIC PACIFIC LTD 6.375% S/A 10/4/2020	2.98%
HUARONG FINANCE II CO LTD 3.625% S/A 22/11/2021	2.81%
RAKFUNDING CAYMAN LTD 3.25% S/A 24/6/2019	2.81%
SUNSHINE LIFE INSURANCE CORP LTD 2.5% S/A 20/4/2019	2.66%
HK GOVT 1.49% S/A 30/9/2019	2.39%
CHINA CONSTRUCTION BANK CORP-H 中國建設銀行	2.01%
ICBC ASIA TIME DEPOSIT-USD 17/1/2018	1.96%

Marketing Commentary: 4th Quarter of 2017 has seen the largest correction of the year for Hong Kong stock market, but in light of solid economy recovery, improving corporate earnings, attractive valuation and positive sentiment, Hang Seng Index finished the strong run at around all-year high.

FOMC announced the third interest rate hike in December and concluded to maintain rate hike path unchanged despite the persistent moderate inflation data. As a result the yield curve flattened. The US Senate approves tax reform bill before Christmas, leading the long end of the yield curve to spike.

市場評論: 港股在第四季經歷了全年最大一次波折・但宏觀經濟持續復蘇・企業盈利改善・估值相對吸引・投資氣氛良好・最終恒指收於全年最高點附近的位置。 儘管美國通脹數據在第四季度持續溫和·美國聯署公開市場委員會在十二月實現年內第三次加息·並於會議後表明加息路線不變·因此孳息曲線大幅走平。聖誕節前美國參 議院通過減稅方案、長債一度抽升。

Fund Expense Ratio for the financial period ended December 2016 截至 2016 年 12月止財政年度的基金開支比率: 1.98%

Risk Indicator 基金風險標記*

Annualized Standard Deviation for the past 3 years 三年年度化標準差: 4.42%

*The risk indicator shows the annualized standard deviation based on the monthly rates of return of the fund over the past 3 years. Generally, the greater the annualized standard deviation, the more volatile/risky the constituent fund. 基金風險標記是以年度化標準差表示,數據是根據過往三年之按月回報率計算。一般來說,年度化標準差數值越大,成分基金的風險/波幅相對較高

China Life Retire-Easy Guarantee Fund 中國人壽樂休閒保證基金

Launch Date 推出日期: 2007/10/01

HK\$874.79m / 百萬港元 Fund Size 基金資產值: Fund Descriptor 基金類型描述: Guaranteed Fund 保證回報基金

Investment Objective 投資目標:

The investment objective of the constituent fund is to provide capital preservation in the long-term and offer to enhance return with limited exposure to global equities, while also providing a guaranteed return.

本成分基金之投資目標・在於提供長期資本穩健性及通過投資適量之環球證券・爭取回報以提供保證回報

Description of the guarantee mechanism 保證機制之描述:

(i) Valuation and dealing of the constituent fund shall be carried out on each dealing day which will be any day on which the banks in Hong Kong are open for business ("Dealing Day") excluding Saturday and Sunday unless it is specified otherwise in the constituent fund particulars stated in the Annexure of the Principal Brochure. If the Dealing Day is not a business day, then the first business day thereafter.

(ii) The Approved Trustee will maintain in respect of each scheme member a member fund account.

(iii) The guarantee return is reflected in the unit price of the constituent fund on 1 January of each financial year. The guaranteed rate of return is four and one-half (4.5%) per cent per annum before deduction of all expenses in respect of the constituent fund referred to in the fees and charges in the Principal Brochure which is adopted as the first step in calculating the guarantee return and the guarantee is applied on each Dealing Day. Deduction of these expenses results in a net guaranteed rate of return of around three (3%) per cent per annum. Secondly, the net guaranteed rate of return will be pro-rated on a daily basis and applied in calculating the unit price on each Dealing Day and on 31 December of

(iv) On each Dealing Day, the approved trustee shall credit into member fund accounts with units representing the contributions made by or in respect of members divided by the offer price. For the avoidance of doubt, any contribution due but unpaid shall not be credited. On each Dealing Day including 31 December of each financial year, the Approved Trustee shall calculate the balance standing in credit to each member fund account by applying the unit price times the number of units outstanding.

(v) The guaranteed rate of return may be varied upon 3 months prior written notice to the employers and members, in which event the unit price shall after the expiration of the notice be credited with the new guaranteed rate of return and reduced by the expenses stated in item (iii) above (both calculated on a simple interest basis) starting from the new

(vi) In determining the guaranteed rate of return, the guarantor will take into account the Hong Kong Dollars interest rate of the Hong Kong market, the trend of US Dollar interest rate, the performance of actual investment returns, the guarantee charge and the amount of reserve already set aside.

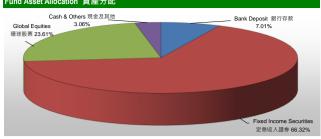
(vii) The unit price of the constituent fund will be calculated at the end of each financial year on 31 December again by dividing the net asset value (less all expenses above) of the constituent fund by the number of units in issue which will include all units to be redeemed but exclude units to be issued on 31 December. If the unit price calculated on 31 December of a current financial year is greater than the unit price on 31 December of the immediate previous financial year increased by the net guaranteed rate of return, the greater unit price will become the unit price of the constituent fund of the next financial year for the purpose of calculating guarantee return

(viii) The constituent fund provides capital guarantee to members. The "capital" to be guaranteed shall comprise of the aggregate contributions and return standing to the member's account at any given time.

(ix) China Life Insurance (Overseas) Co., Ltd. Hong Kong Branch may deduct from the investment returns of the relevant Insurance Policy Approved Pooled Investment Fund ("Policy APIF") a guarantee charge of up to a maximum of 1.5% per annum on the net asset value of the relevant Policy APIF as cost of the guarantor for providing the guarantee. Currently, guarantee charge is 1% per annum.

The guarantor of the relevant Policy APIF is China Life Insurance (Overseas) Company Limited Hong Kong Branch. For details of the credit risks, guarantee features, guarantee conditions and guarantee mechanism of this China Life Retire-Easy Guarantee Fund, please refer to Appendix A-5 of the Principal Brochure of the Scheme.





(i)本成分基金的估值及交易·均於每交易日進行。交易日指在香港的銀行營業的任何 ·日(星期六及星期日除外)·惟主體小冊子附件所載基金詳情另有訂明者除外。 如交 易日為非辦工日·則用下一個辦工日。

(ii)核准受託人會為每名成員設立一個成員基金帳戶。

(iii)本成分基金之保證回報·將反映於每財政年度一月一日時之單位價格上。計算方 法首先訂定保證回報率以每年在扣除本冊子費用與收費內有關本成分基金的所有支 出前為四點五(45)%,並在每個交易日計算。扣除前述支出後之淨保證回報率約 3%。然後淨保證回報率會於每交易日及每財政年度十一月三十一日,按每交易日比 例計算入單位價格內。

(iv)每個交易日·核准受託人須將成員供款的單位記入成員基金帳戶。該單位的計算 方法、以成員供款除以發售價。為免生疑問,任何到期而未付的供款不可記入成員 基金帳戶。每個交易日(包括每財政年度的十二月三十一日),核准受託人須將單位價 乗以成員帳戶內的所有單位・以計算每個成員基金帳戶的結餘・並記入每個成員基 金帳戶內。

(v)保證回報率可經核准受託人向僱主及成員發出3個月書面通知·予以更改。在該通 、 知屆滿後・由新的財政年度開始・單位價須以新的保證回報率記入・並扣除上述第 (iii)段的支出(兩者皆以單利息計算)。

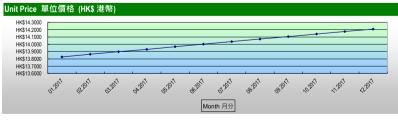
(vi)在釐定保證回報率時·擔保人將會考慮香港市場的港元利率·美元利率趨勢·實 際回報率,保證費用及儲備的撥備。

(vii)本成分基金單位價格將在每財政年度十二月三十一日終結時再度計算。該單位價 格以本成分基金淨資產值(扣除上述所有支出)除以流通單位數目(包括所有於十二月 三十一日糟回之單位,但不包括於該日所有發行之單位)計算而成。而該單位價格於 任何情況下,將不低於該財政年度一月一日的成分基金單位價格。如果在每財政年 度的十二月三十一日計算之單位價格大於前財政年度十二月三十一日己計入淨保證 回報率的單位價格、較大者將成為下一財政年度的單位價格、計算保證回報。

(viii)本成分基金為成員提供本金保證。 "本金" 包括成員基金賬戶內任何時間之所有 供款及回報之總和。

(ix)中國人壽保險(海外)股份有限公司香港分公司可從有關保單匯集投資基金的投資 回報扣除保證費用·最高可達每年資產淨值的1.5%·作為提供保證回報率之成本。

有關基金擔保人為中國人壽保險(海外)股份有限公司香港分公司。有關中國人壽樂休 閒保證基金之信用風險、保證特點、保證條件及保證機制詳情・請參閱本計劃主體 小冊子附件A-5。



Top 10 Portfolio Hldgs 持有量最多之十項投資	
TENCENT HLDGS LTD 騰訊控股	3.94%
PING AN INSURANCE GROUP CO OF CHINA LTD-H 中國平安	3.57%
SUNSHINE LIFE INSURANCE CORP LTD 2.5% S/A 20/4/2019	3.26%
BANQUE OUEST AFRICAINE DE DEVELOPPEMENT 5% S/A 27/7/2027 REGS	2.88%
HPHT FINANCE 15 LTD 2.875% S/A 17/3/2020 REGS	2.79%
MIZUHO FINANCIAL GROUP INC 3M L+1.14% Q 13/9/2021	2.72%
HUARONG FINANCE II CO LTD 2.75% S/A 3/6/2019	2.66%
CHINA GREAT WALL INTL HLDGS III LTD 2.625% S/A 27/10/2021	2.62%
CDBI TREASURE I LTD 2.25% S/A 2/8/2021	2.61%
CHINA MERCHANTS BANK-HKD 4/1/2018	2.28%

Marketing Commentary:

4th Quarter of 2017 has seen the largest correction of the year for Hong Kong stock market, but in light of solid economy recovery, improving corporate earnings, attractive valuation and positive sentiment, Hang Seng Index finished the strong run at around all-year high.

FOMC announced the third interest rate hike in December and concluded to maintain rate hike path unchanged despite the persistent moderate inflation data. As a result the yield curve flattened. The US Senate approves tax reform bill before Christmas, leading the long end of the yield curve to spike.

市場評論·

港股在第四季經歷了全年最大一次波折・但宏觀經濟持續復蘇・企業盈利改善・估值相對吸引・投資氣氛良好・最終恒指收於全年最高點附近的位置。 儘管美國通脹數據在第四季度持續溫和・美國聯署公開市場委員會在十二月實現年內第三次加息・並於會議後表明加息路線不變・因此孳息曲線大幅走平・聖誕節前美國 參議院诵過減稅方案,長倩一度抽升。

Fund Expense Ratio for the financial period ended December 2016 截至 2016 年 12月止財政年度的基金開支比率: 2.58%

China Life MPF Conservative Fund 中國人壽強積金保守基金

Launch Date 推出日期: 2000/12/01

Fund Size 基金資產值· HK\$181.18m / 百萬港元

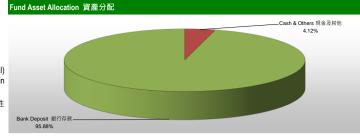
Fund Descriptor 基金類型描述: Money Market Fund (Hong Kong) 貨幣市場基金(香港)

Investment Objective 投資目標:

The constituent fund is established pursuant to section 37 of the Mandatory Provident Fund Schemes (General) Regulation. The investment objective of the constituent fund is to provide capital security with a level of income in

本成分基金乃根據強制性公積金計劃(一般)規例第37條成立。本成分基金之投資目標·在於提供資本穩健性





單位價	格 (HK	港幣)									
									-		
_											
-17	-17	72	-47	-17	-17	-17	-17	7.	-17	-17	-17
0130.	0230	0370	04.20	02.Ju.	06.30	01.30	08.Jn.	09.JU.	1030.	1130.	122017
					Mor	nth 日分					
	單位價		單位價格 (HK\$港幣)			Heri Beri seri seri seri seri	dien eren eren eren eren eren eren eren e		their steer steer steer steer steer steer steer steer	Their schor schor skap skap skap skap skap skap skap	Their schor schor skapt

Top 10 Portfolio Hldgs 持有量最多之十項投資	
HANG SENG BK TIME DEPOSIT-HKD 29/1/2018	3.34%
CHIYU BK TIME DEPOSIT-HKD 15/2/2018	3.32%
STANDARD CHARTERED BK HK TIME DEPOSIT-HKD 27/2/2018	2.71%
ICBC ASIA TIME DEPOSIT-HKD 26/2/2018	2.57%
CHINA MERCHANTS BANK-HKD 26/9/2018	2.52%
HANG SENG BK TIME DEPOSIT-HKD 29/1/2018	2.39%
BK OF COMMUNICATION HK TIME DEPOSIT-HKD 27/4/2018	2.36%
CHONG HING BK LTD TIME DEPOSIT-HKD 20/2/2018	2.31%
DAH SING BK TIME DEPOSIT-HKD 20/2/2018	2.25%
STANDARD CHARTERED BK HK TIME DEPOSIT-HKD 9/1/2018	2.23%

Marketing Commentary: Deposit rates in Hong Kong increased over fourth quarter of the year as the one-month HIBOR doubled. Interest rates differential between Hong Kong dollar and US dollar narrowed. HK dollar stayed weak against US dollar throughout the guarter

第四季度港元1個月拆息上升兩倍·銀行定存利率上揚。港美息差收窄·港元對美元滙價持續疲弱。 市場評論·

Fund Expense Ratio for the financial period ended December 2016 截至 2016 年 12月止財政年度的基金開支比率: 0.66%

Risk Indicator 基金風險標記*

Annualized Standard Deviation for the past 3 years 三年年度化標準差:0%

*The risk indicator shows the annualized standard deviation based on the monthly rates of return of the fund over the past 3 years. Generally, the greater the annualized standard deviation, the more volatile/risky the constituent fund. 基金風險標記是以年度化標準差表示・數據是根據過往三年之按月回報率計算。一般來說・年度化標準差數值越大・成分基金的風險/波幅相對較高。

China Life MPF Conservative Fund in the Scheme does not guarantee the repayment of capital. 計劃中之中國人壽強積金保守基金不保證本金的歸還。

Source: 資料提供: China Life Trustees Limited 中國人壽信託有限公司

China Life Growth Fund 中國人壽增長基金

Launch Date 推出日期: 2000/12/01

Fund Size 基金資產值 HK\$604.72m/百萬港元

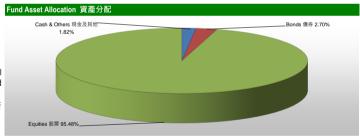
Fund Descriptor 基金類型描述: Mixed Assets Fund (Global) - Maximum equity around 90% 混合資產基金(環球)-股票最多約佔90%

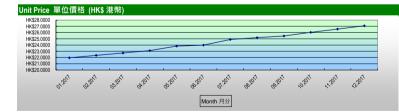
Investment Objective 投資目標:

The investment objective of the constituent fund is to provide capital growth by a long-term investment in global equities so that Members are adequately rewarded for foregoing the capital security and higher income that could have been achieved by investing in the money markets.

本成分基金之投資目標·在於透過環球股票的長期投資·提供資本增值成員從而足以取得投資於貨幣市場所

能達至的前述資本穩健性及較高收入。





Top 10 Portfolio Hldgs 持有量最多之十項投資	
TENCENT HOLDINGS LIMITED 騰訊控股	4.05%
HSBC HOLDINGS PLC 滙豐控股	3.25%
CHINA CONSTRUCTION BANK CORP H SHRS 中國建設銀行	2.34%
AIA GROUP LTD 友邦保險	2.01%
INDUSTRIAL & COM BK OF CHINA H SHRS 工商銀行	1.80%
CHINA MOBILE LTD 中國移動	1.18%
CHINA LIFE INSURANCE CO H SHRS 中國人壽	1.10%
PING AN INSURANCE CO LTD H SHRS 中國平安	1.03%
HONG KONG EXCHS & CLEARING LTD 香港交易所	0.94%
ROYAL DUTCH SHELL PLC A SHRS	0.90%

Marketing Commentary: Global equities generated positive returns, supported by synchronised and broadening global growth data. The allocation to US equities was broadly unchanged. The passage of the tax reform bill supported market sentiment as investors expected the positive impact of tax cuts on future growth to outweigh the risks associated with a widening government budget deficit. While US economic data remains robust, upside risks to wage inflation, which may prompt quicker tightening of monetary policy by the US Federal Reserve. The exposure to European equities was decreased as political uncertainty is likely to increase over the short term, primarily due to the general election in Italy. The European Central Bank retained its accommodative monetary policy. Although economic fundamentals in Europe remain strong, the performance of European equities may be capped due to the impact of a strong euro and political uncertainty.

市場評論·

全球增長數據同步廣泛擴張·帶動環球股市錄得正回報。美股配置大致維持不變。稅改法案獲得通過利好市場氣氛·因為投資者預期減稅為未來增長帶來正面影響·足以抵銷政府財赤增加的風險。美國經濟數據仍然穩健·但工資通脹的上行風險或會促使美國聯儲局加快收緊貨幣政策。由於歐洲政局的不明朗因素可能於短期內增加(主要源於意大利大選)·基金減少對 歐洲股票的投資。另一方面·歐洲央行繼續推行寬鬆貨幣政策。雖然歐洲的經濟基本因素依然強勁,但歐元走強及政治陰霾的影響·可能抑遏區內股市的表現。

Fund Expense Ratio for the financial period ended December 2016 截至 2016 年 12月止財政年度的基金開支比率: 1.62%

Risk Indicator 基金風險標記*

Annualized Standard Deviation for the past 3 years 三年年度化標準差: 11.41%

*The risk indicator shows the annualized standard deviation based on the monthly rates of return of the fund over the past 3 years. Generally, the greater the annualized standard deviation, the more volatile/risky the constituent fund. 基金風險標記是以年度化標準差表示,數據是根據過往三年之按月回報率計算。一般來說,年度化標準差數值越大,成分基金的風險/波幅相對較高。

China Life Balanced Fund 中國人壽平衡基金

Launch Date 推出日期: 2000/12/01

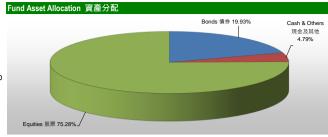
HK\$304.04m/百萬港元 Fund Size 基金資產值:

Mixed Assets Fund (Global) - Maximum equity around 70% Fund Descriptor 基金類型描述: 混合資產基金(環球)-股票最多約佔70%

Investment Objective 投資目標:

The investment objective of the constituent fund is to provide capital appreciation as well as seek income so as to achieve long term balanced growth in capital.

本成分基金之投資目標,在於提供資本增值,亦可取得收入,以達至長期資本平衡增長。



	単位個	段格 (HM	《\$ 港幣)								
HK\$27.0000 HK\$25.0000												
HK\$23.0000				+		-						
HK\$21.0000 HK\$19.0000	•											
HK\$17.0000												
HK\$15.0000		- 1		- 1	- 1	- 1	- 1	- 1		- 1		' \(\sigma \)
	01.2017	02.2017	03,2017	04.2017	05:2017	06,2017	012017	08,2017	09,2017	10:2017	112017	122017

Top 10 Portfolio Hldgs 持有量最多之十項投資	
TENCENT HOLDINGS LIMITED 騰訊控股	3.23%
HSBC HOLDINGS PLC 滙豐控股	2.63%
GERMANY SER 166 0.25% 13/4/2018	2.04%
GERMANY SER 176 0% 7/10/2022 REGS	1.89%
CHINA CONSTRUCTION BANK CORP H SHRS 中國建設銀行	1.87%
AIA GROUP LTD 友邦保險	1.63%
INDUSTRIAL & COM BK OF CHINA H SHRS 工商銀行	1.44%
USTN 2% 31/10/2022	1.36%
CHINA MOBILE LTD 中國移動	0.94%
CHINA LIFE INSURANCE CO H SHRS 中國人壽	0.88%

Marketing Commentary: Global equities generated positive returns, supported by synchronised and broadening global growth data. The allocation to US equities was broadly unchanged. The passage of the tax reform bill supported market sentiment as investors expected the positive impact of tax cuts on future growth to outweigh the risks associated with a widening government budget deficit. While US economic data remains robust, upside risks to wage inflation, which may prompt quicker tightening of monetary policy by the US Federal Reserve. The exposure to European equities was decreased as political uncertainty is likely to increase over the short term, primarily due to the general election in Italy. The European Central Bank retained its accommodative monetary policy. Although economic fundamentals in Europe remain strong, the performance of European equities may be capped due to the impact of a strong euro and political uncertainty.

市場評論:

全球增長數據同步廣泛擴張,帶動環球股市錄得正回報。美股配置大致維持不變。稅改法案獲得通過利好市場氣氛,因為投資者預期減稅為未來增長帶來正面影響 エペー程と表現にロジャスに対象、 中国なかないまでは上口報、大阪制造へお起けて全、 がなんが変け知過や3リロウネルが、 台湾及具有原列機が何か木が有で市が上国影響 ・ 足以抵鎖政府財赤増加的風險。美國經濟事態力然無健,但王濱通脹的上行風險或會促使美國聯盟局加快收緊貨停取策。由於歐洲政局的不明朗因素可能於短期 内増加(主要源於意大利大選)・基金減少對歐洲股票的投資。另一方面・歐洲央行繼續推行寬鬆貨幣政策。雖然歐洲的經濟基本因素依然強勁・但歐元走強及政 治陰霾的影響,可能抑遏區內股市的表現。

Fund Expense Ratio for the financial period ended December 2016 截至 2016 年 12月止財政年度的基金開支比率: 1.62%

Risk Indicator 基金風險標記*

Annualized Standard Deviation for the past 3 years 三年年度化標準差: 9.12%

*The risk indicator shows the annualized standard deviation based on the monthly rates of return of the fund over the past 3 years. Generally, the greater the annualized standard deviation, the more volatile/risky the constituent fund.

基金風險標記是以年度化標準差表示・數據是根據過往三年之按月回報率計算。一般來說・年度化標準差數值越大・成分基金的風險/波幅相對較高。

Source: 資料提供: China Life Trustees Limited 中國人壽信託有限公司

China Life Hong Kong Equity Fund 中國人壽香港股票基金

Launch Date 推出日期: 2011/12/23

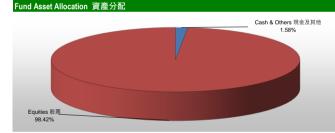
HK\$185.00m/百萬港元 Fund Size 基金資產值:

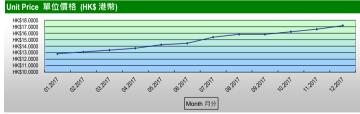
Equity Fund (Hong Kong) 股票基金(香港) Fund Descriptor 基金類型描述:

Investment Objective 投資目標:

The investment objective of the constituent fund is to produce returns that are related to those achieved on the major stock market indices of Hong Kong.

本成分基金之投資目標,在於提供與香港股市主要指數所達致表現相關的回報。







Marketing Commentary: Chinese equities advanced amid healthy economic data, better-than-expected corporate earnings and optimism towards Beijing's plans to deepen structural reforms. China also announced plans to open up its financial system by removing foreign ownership limits on Chinese banks, and allowing overseas firms to take majority stakes in local securities ventures, fund managers and insurers. China's third quarter GDP expansion was in line with market expectations at 6.8% year-on-year, exceeding the government's target of 6.5% for 2017. In Hong Kong, the financials and consumer discretionary sectors advanced. Its trade-reliant economy expanded in the third quarter, supported by strong private consumption and steady exports. Additionally, the Hong Kong Monetary Authority raised interest rates in December, following an interest rate hike by the US Federal Reserve (Fed).

市場評論:

中國經濟數據穩健、企業盈利優於預期.加上投資者對北京政府計劃深化結構性改革感到樂觀.帶動內地股市上升。政府亦宣佈計劃撤銷對中國銀行業的外資擁有 權限制.並容許海外企業持有本土證券公司、基金管理公司和保險商的大部份股權.以開放內地金融體系。中國第三季國內生產總值按年增長6.8%.符合市場預 期・並超越政府所訂6.5%的2017年目標・香港方面・金融及非必需消費品股上揚・受私人消費強勁及出口穩定所帶動・依賴國際貿易的香港經濟於第三季錄得擴 張。此外·繼美國聯儲局加息後·香港金融管理局亦於12月上調利率

Fund Expense Ratio for the financial period ended December 2016 截至 2016 年 12月止財政年度的基金開支比率: 1.02%

Risk Indicator 基金風險標記*

Annualized Standard Deviation for the past 3 years 三年年度化標準差: 17.28%

*The risk indicator shows the annualized standard deviation based on the monthly rates of return of the fund over the past 3 years. Generally, the greater the annualized standard deviation, the more volatile/risky the

基金風險標記是以年度化標準差表示・數據是根據過往三年之按月回報率計算。一般來說,年度化標準差數值越大,成分基金的風險/波幅相對較高。

Source: 資料提供: China Life Trustees Limited 中國人壽信託有限公司

China Life Retire-Easy Balanced Fund 中國人壽樂休閒平衡基金

Launch Date 推出日期 ·

2007/10/01

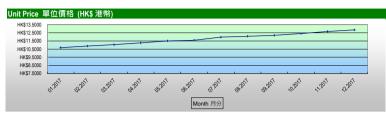
HK\$54.01m/百萬港元 Fund Size 基金資產值

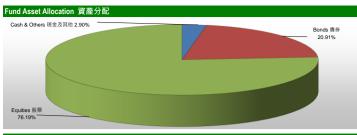
Fund Descriptor 基金類型描述: Mixed Assets Fund (Global) - Maximum equity around 70% 混合資產基金(環球)-股票最多約佔70%

Investment Objective 投資目標:

The investment objective of the constituent fund is to achieve a capital appreciation in excess of Hong Kong salary inflation over the long term.

本成分基金之投資目標,在於長期提供高於香港薪金通脹的資本增值。





-	
Top 10 Portfolio Hldgs 持有量最多之十項投資	
TENCENT HOLDINGS LTD 騰訊控股	2.62%
AIA GROUP LTD 友邦保險	2.01%
HSBC HOLDINGS PLC-HKD 滙豐控股	1.71%
PING AN INSURANCE GROUP CO OF CH-H 中國平安	1.51%
HANG SENG BANK LTD 恒生銀行	1.11%
BANK OF CHINA LTD-H 中國銀行	1.01%
CHINA CONSTRUCTION BANK-H 建設銀行	0.91%
SUN HUNG KAI PROPERTIES LTD 新鴻基地產	0.91%
CK ASSET HOLDINGS LTD 長江實業集團有限公司	0.81%
IND & COMMERCIAL BANK OF CHINA-H 工商銀行	0.81%

Marketing Commentary: Global equity markets ended the year near all-time highs amid solid corporate earnings and synchronised global economic growth. Equity market performance in December helped global equity markets achieve their best annual performance since the post financial crisis recovery. Q4 was an active period for Central Banks. The US Federal Reserve began to reduce the level of assets on its balance sheet, the European Central Bank announced it intended to reduce the rate of its asset purchase programme from January 2018 and the Bank of England hiked Bank Rate by 0.25%. Despite this backdrop of reduced central bank support, government bonds delivered positive returns with the Gilt market the highest returning of the core markets. This reflected the fact that the policy changes had all been widely communicated in advance

市場評論·

年末·穩健的企業盈利及其推動的環球經濟增長帶動環球股市升至歷史高位。12月份·股市表現推動環球股市實現自金融危機復甦以來的最佳年度表現。第四季·各大央行動作頻繁。聯 儲局開始削減其資產負債表資產·歐洲央行宣佈擬自2018年1月起縮減其資產購買計劃規模·以及英倫銀行上調利率0.25%。儘管央行支持力度減小·但政府債券仍錄得正回報·其中英 國債券市場錄得主要市場的最高回報。這反映出實際上市場已普遍為政策變化提前做好準備。

Fund Expense Ratio for the financial period ended December 2016 截至 2016 年 12月止財政年度的基金開支比率: 1.72%

Risk Indicator 基金風險標記*

Annualized Standard Deviation for the past 3 years 三年年度化標準差:8.65%

*The risk indicator shows the annualized standard deviation based on the monthly rates of return of the fund over the past 3 years. Generally, the greater the annualized standard deviation, the more volatile/risky the constituent fund. 基金風險標記是以年度化標準差表示,數據是根據過往三年之按月回報率計算。一般來說,年度化標準差數值越大,成分基金的風險/波幅相對較高。

Source: 資料提供: China Life Trustees Limited 中國人壽信託有限公司

China Life Retire-Easy Global Equity Fund 中國人壽樂休閒環球股票基金

Launch Date 推出日期: 2007/10/01

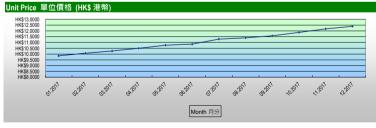
HK\$141.23m/百萬港元 Fund Size 基金資產值:

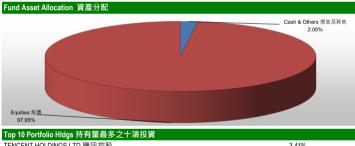
Fund Descriptor 基金類型描述: Equity Fund (Global)股票基金(環球)

Investment Objective 投資目標:

The investment objective of the constituent fund is to maximize capital appreciation over the long term through investments in global equities.

本成分基金之投資目標·在於透過投資於環球股票·提供資本增值·以獲取長線資本高度增值。





Top 10 Portfolio Hldgs 持有量最多之十項投資	
TENCENT HOLDINGS LTD 騰訊控股	3.41%
AIA GROUP LTD 友邦保險	2.51%
HSBC HOLDINGS PLC-HKD 滙豐控股	2.21%
PING AN INSURANCE GROUP CO OF CH-H 中國平安	1.91%
HANG SENG BANK LTD 恒生銀行	1.41%
BANK OF CHINA LTD-H 中國銀行	1.31%
CHINA CONSTRUCTION BANK-H 建設銀行	1.20%
SUN HUNG KAI PROPERTIES LTD 新鴻基地產	1.20%
CK ASSET HOLDINGS LTD 長江實業集團有限公司	1.00%
IND & COMMERCIAL BANK OF CHINA-H 工商銀行	1.00%

Marketing Commentary: Global equity markets ended the year near all-time highs amid solid corporate earnings and synchronized global economic growth. US Federal Reserve (Fed) chair Janet Yellen told the Joint Economic Committee, "The economic expansion is increasingly broad based across (US) sectors as well as across much of the global economy." Equity market performance in December helped global equity markets achieve their best annual performance since the post financial crisis recovery. The Fed increased interest rates in December, as was widely anticipated. Though it was President Trump's end-ofyear tax-cutting package and promised infrastructure spending which boosted equity market returns globally and not just in the US. The performance of the UK and European equity markets was largely driven by the oil & gas as well as the mining sectors. They had benefited from a sharp improvement in copper prices, buoyed by demand in China and strengthening global economic growth.

市場評論:

年末·穩健的企業盈利及其推動的環球經濟增長帶動環球股市升至歷史高位。美國聯儲局 (聯儲局) 主席珍妮特·耶倫對聯合經濟委員會(Joint Economic Committee)表示:「美國各個行 業及環球經濟更大部分範疇普遍持續擴張。」12月份·股市表現推動環球股市實現自金融危機復甦以來的最佳年度表現。一如市場廣泛預期·聯儲局於12月加息。但總統特朗普年底的減 税計劃及所承諾的基建開支不僅推動美國股市上揚、更刺激環球股市上海、等國及歐洲股市表現主要受到油氣及採礦行業的推動、該等行業均受施於中國需求上升及環球股市上海、海域 激銅價急劇上升。

Fund Expense Ratio for the financial period ended December 2016 截至 2016 年 12月止財政年度的基金開支比率:1.72%

Risk Indicator 基金風險標記*

Annualized Standard Deviation for the past 3 years 三年年度化標準差: 11.76%

*The risk indicator shows the annualized standard deviation based on the monthly rates of return of the fund over the past 3 years. Generally, the greater the annualized standard deviation, the more volatile/risky the constituent fund. 基金風險標記是以年度化標準差表示・數據是根據過往三年之按月回報率計算。一般來說・年度化標準差數值越大・成分基金的風險/波幅相對較高。

China Life Retire-Easy Capital Stable Fund 中國人壽樂休閒資本穩定基金

Launch Date 推出日期: 2007/10/01

Fund Size 基金資產值: HK\$45.27m / 百萬港元

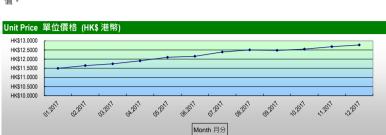
Fund Descriptor 基金類型描述: Mixed Assets Fund (Global) - Maximum equity around 30%

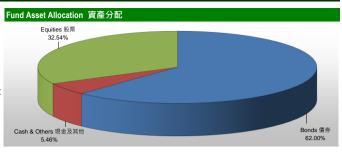
混合資產基金(環球)-股票最多約佔30%

Investment Objective 投資目標:

The investment objective of the constituent fund is to achieve capital preservation over the long term whilst seeking to enhance returns through limited exposure to global equities.

本成分基金之投資目標,在於提供長期資本穩健性,同時透過有限風險的環球股票投資,達至資本增值。





Top 10 Portfolio Hldgs 持有量最多之十項投資	
US TREASURY INFLATION INDEXED BOND 0.125% 15/4/2022	2.31%
JAPAN GOVERNMENT BOND 0.1% 15/12/2018	1.81%
NORWEGIAN GOVERNMENT BOND 1.75% 17/2/2027	1.51%
CANADIAN GOVERNMENT BOND 5% 1/6/2037	1.30%
BUNDESSCHATZANWEISUNGEN 0% 14/9/2018	1.10%
TENCENT HOLDINGS LTD 騰訊控股	1.10%
FRANCE GOVERNMENT BOND OAT 0.5% 25/11/2019	1.00%
AUSTRALIAN GOVERNMENT BOND 2.75% 21/10/2019	0.90%
BONOS Y OBLIG DEL ESTADO 4.6% 30/7/2019	0.90%
US TREASURY NOTE/BOND 2 875% 15/11/2046	0.90%

Marketing Commentary:

Global equity markets ended the year near all-time highs amid solid corporate earnings and synchronised global economic growth. Equity market performance in December helped global equity markets achieve their best annual performance since the post financial crisis recovery. Q4 was an active period for Central Banks. The US Federal Reserve began to reduce the level of assets on its balance sheet, the European Central Bank announced it intended to reduce the rate of its asset purchase programme from January 2018 and the Bank of England hiked Bank Rate by 0.25%. Despite this backdrop of reduced central bank support, government bonds delivered positive returns with the Gilt market the highest returning of the core markets. This reflected the fact that the policy changes had all been widely communicated in advance.

市場評論:

年末·穩健的企業盈利及其推動的環球經濟增長帶動環球股市升至歷史高位。12月份·股市表現推動環球股市實現自金融危機復甦以來的最佳年度表現。第四季·各大央行動作頻繁。聯儲局開始削減其資產負債表資產·歐洲央行宣佈擬自2018年1月起縮減其資產購買計劃規模·以及英倫銀行上調利率0.25%。儘管央行支持力度減小·但政府債券仍錄得正回報·其中英國債券市場錄得主要市場的最高回報。這反映出實際上市場已普遍為政策變化提前做好準備。

Fund Expense Ratio for the financial period ended December 2016 截至 2016 年 12月止財政年度的基金開支比率:1.73%

Risk Indicator 基金風險標記*

Annualized Standard Deviation for the past 3 years 三年年度化標準差:4.62%

*The risk indicator shows the annualized standard deviation based on the monthly rates of return of the fund over the past 3 years. Generally, the greater the annualized standard deviation, the more volatile/risky the

基金風險標記是以年度化標準差表示,數據是根據過往三年之按月回報率計算。一般來說,年度化標準差數值越大,成分基金的風險/波幅相對較高。

Source: 資料提供: China Life Trustees Limited 中國人壽信託有限公司

China Life Core Accumulation Fund 中國人壽核心累積基金

Launch Date 推出日期: 2017/04/01

HK\$12 59m / 百萬港元 Fund Size 基金資產值:

Fund Descriptor 基金類型描述: Mixed Assets Fund (Global) - Maximum Equity

(namely, higher risk assets) - 65%

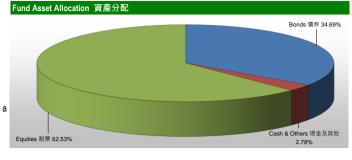
混合資產基金(環球)-最高股票比重

(即較高風險資產)-65%

Investment Objective 投資目標:

The investment objective of the constituent fund is to provide capital growth to Members by investing in a globally diversified manner

本成分基金之投資目標是透過環球分散方式進行投資向成員提供資本增值。



000								
000								
00								
00								
。 	-							
	05:2017	06.2017	07.2017	08.2017	08.2017	10201	1,2017	122
04,2017	vo.,							

Top 10 Portfolio Hldgs 持有量最多之十項投資	
US TREASURY NOTE/BOND 0.75% 28/2/2018	2.12%
APPLE INC 蘋果公司	1.82%
US TREASURY NOTE/BOND 2.375% 15/8/2024	1.82%
US TREASURY NOTE/BOND 1.25% 30/4/2019	1.72%
MICROSOFT CORP 微軟	1.51%
JAPAN GOVERNMENT BOND 1.4% 20/9/2034	1.41%
AUSTRALIAN GOVERNMENT BOND 4.25% 21/4/2026	1.31%
NEW ZEALAND GOVERNMENT BOND 4.5% 15/4/2027	1.31%
POLAND GOVERNMENT BOND 3.25% 25/7/2019	1.31%
US TREASURY NOTE/BOND 2% 15/11/2026	1.31%

Fund Performance 基金表現

Cumulative Return 累積回報 (%) Annualized Return 年率化回報 (%) YTD 3 Months 3 Years 5 Years 10 Years Since Launch 1 Year 年初至今 3個月 1年 3年 5年 10年 成立至今 This Fund 木其金 3 49 Reference Portfolio 參考投資組合# 3.56

參考投資組合指強積金業內制定的參考組合,由香港投資基金公會公佈,旨在就核心累積基金與65歲後基金的基金表現及資產提供一套共同的參考依據。

Marketing Commentary: Global equity markets ended the year near all-time highs amid solid corporate earnings and accelerating economic growth. Global economic growth continued to be robust and broad-based, driven by industrial activity and investment. Performance in December helped global equity markets achieve their best annual performance since the post financial crisis recovery. Q4 was an active period for Central Banks. The US Federal Reserve began to reduce the level of assets on its balance sheet, the European Central Bank announced it intended to reduce the rate of its asset purchase programme from January 2018 and the Bank of England hiked Bank Rate by 0.25%. Government bonds delivered positive returns with the Gilt market the highest returning of the core markets. This reflected the fact that the policy changes had all been widely communicated in advance

市場評論:

2017年末、穩健的企業盈利及環球經濟增長加速帶動環球股市升至接近歷史高位。行業活動及投資推動環球經濟普遍持續強勁增長。12月份的表現帶動環球股市實 現自金融危機復甦以來的最佳年度表現。第四季·各大央行動作頻繁。聯儲局開始削減其資產負債表資產·歐洲央行宣佈擬自2018年1月起縮減其資產購買計劃規 模,以及英倫銀行上調利率0.25%。政府債券錄得正回報,其中英國債券市場錄得主要市場的最高回報。這反映出實際上市場已普遍為政策變化提前做好準備。

Fund Expense Ratio for the financial period ended December 2016 截至 2016 年 12月止財政年度的基金開支比率: N/A

It is not necessary to show the Fund Expense Ratio as the period between the reporting date of the fund fact sheet and the launch date for the fund is less than 2 years. 基金的基金表現便覽與基金成立日相隔不足兩年,無須提供基金開支比率。

Risk Indicator 基金風險標記*

Note indicator as a Comparison.

Annualized Standard Deviation for the past 3 years 三年年度化標準差:N/A

*The risk indicator shows the annualized standard deviation based on the monthly rates of return of the fund over the past 3 years. Generally, the greater the annualized standard deviation, the more volatile/risky the constituent fund.

基金風險標記是以年度化標準差表示,數據是根據過往三年之按月回報率計算。一般來說,年度化標準差數值越大,成分基金的風險/波幅相對較高。

Fund with performance history of less than 3 years since launch to the reporting date of the fund fact sheet is not required to show the risk indicator. 自基金成立日至基金表現便覽匯報日不足3年·無須提供風險標記

Source: 資料提供: China Life Trustees Limited 中國人壽信託有限公司

[#] Reference Portfolio refers to the MPF industry developed reference portfolio published by the Hong Kong Investment Funds Association adopted for the purpose of the DIS to provide a common reference point for the performance and asset allocation of the Core Accumulation Fund and the Age 65 Plus Fund.

China Life Age 65 Plus Fund 中國人壽65歲後基金

Launch Date 推出日期:

2017/04/01

HK\$4 25m / 百萬港元 Fund Size 基金資產值:

Fund Descriptor 基金類型描述: Mixed Assets Fund (Global) - Maximum Equity

(namely, higher risk assets) - 25%

混合資產基金(環球)-最高股票比重

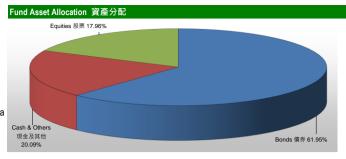
(即較高風險資產)-25%

Investment Objective 投資目標:

The investment objective of the constituent fund is to provide stable growth to Members by investing in a globally diversified manner.

本成分基金之投資目標是透過環球分散方式進行投資向成員提供穩定增值。





Top 10 Portfolio Hldgs 持有量最多之十項投資	
US TREASURY NOTE/BOND 0.75% 28/2/2018	3.84%
US TREASURY NOTE/BOND 2.375% 15/8/2024	3.15%
US TREASURY NOTE/BOND 1.25% 30/4/2019	2.98%
JAPAN GOVERNMENT BOND 1.4% 20/9/2034	2.47%
POLAND GOVERNMENT BOND 3.25% 25/7/2019	2.47%
AUSTRALIAN GOVERNMENT BOND 4.25% 21/4/2026	2.39%
NEW ZEALAND GOVERNMENT BOND 4.5% 15/4/2027	2.39%
US TREASURY NOTE/BOND 2% 15/11/2026	2.30%
BUONI POLIENNALI DEL TES 6.5% 1/11/2027	2.13%
JAPAN GOVERNMENT BOND 1.9% 20/9/2042	2.13%

Fund Performance 基金表現

Cumulative Return 累積回報 (%)

Annualized Return 年率化回報 (%)

	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	25 12 12 (70)					
	YTD 年初至今	3 Months 3個月	1 Year 1年	3 Years 3年	5 Years 5年	10 Years 10年	Since Launch 成立至今
This Fund 本基金	-	1.23	-	-	-	-	-
Reference Portfolio 參考投資組合#	-	1.38		-	-		-

[#] Reference Portfolio refers to the MPF industry developed reference portfolio published by the Hong Kong Investment Funds Association adopted for the purpose of the DIS to provide a common reference point for the performance and asset allocation of the Core Accumulation Fund and the Age 65 Plus Fund.

參考投資組合指強積金業內制定的參考組合,由香港投資基金公會公佈,旨在就核心累積基金與65歲後基金的基金表現及資產提供一套共同的參考依據。

Marketing Commentary: Q4 was an active period for Central Banks. The US Federal Reserve began to reduce the level of assets on its balance sheet, the European Central Bank announced it intended to reduce the rate of its asset purchase programme from January 2018 and the Bank of England hiked Bank Rate by 0.25%. Despite this backdrop of reduced central bank support, government bonds delivered positive returns with the Gilt market the highest returning of the core markets. This reflected the fact that the policy changes had all been widely communicated in advance. Global equity markets ended the year near all-time highs amid solid corporate earnings and accelerating economic growth. Global economic growth continued to be robust and broad-based, driven by industrial activity and investment.

市場評論·

第四季·各大央行動作頻繁。聯儲局開始削減其資產負債表資產·歐洲央行宣佈擬自2018年1月起縮減其資產購買計劃規模·以及英倫銀行上調利率0.25%。在此背 景下政府債券錄得正回報,其中英國債券市場錄得主要市場的最高回報。這反映出實際上市場已普遍為政策變化提前做好準備。由於公司業績穩健,經濟增長加速, 全球股市以接近歷史新高收盤。受工業活動和投資驅動,全球經濟增長繼續強勁和全面。

Fund Expense Ratio for the financial period ended December 2016 截至 2016 年 12月止財政年度的基金開支比率: N/A

It is not necessary to show the Fund Expense Ratio as the period between the reporting date of the fund fact sheet and the launch date for the fund is less than 2 years.

基金的基金表現便覽與基金成立日相隔不足兩年,無須提供基金開支比率。

Risk Indicator 基金風險標記*

Annualized Standard Deviation for the past 3 years 三年年度化標準差: N/A

*The risk indicator shows the annualized standard deviation based on the monthly rates of return of the fund over the past 3 years. Generally, the greater the annualized standard deviation, the more volatile/risky the constituent fund.

基金風險標記是以年度化標準差表示,數據是根據過往三年之按月回報率計算。一般來說,年度化標準差數值越大,成分基金的風險/波幅相對較高。

Fund with performance history of less than 3 years since launch to the reporting date of the fund fact sheet is not required to show the risk indicator. 自基金成立日至基金表現便覽匯報日不足3年,無須提供風險標記。